



umění
doprovázet

Nadační fond na podporu rozvoje hospicového hnutí v ČR Umění doprovázet

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2020



Od roku 2009 jsme členem Asociace nadačních fondů Fóra dárců.



Od roku 2010 patříme mezi prověřené organizace, které můžete podpořit v rámci projektu Daruj-spravne.cz



V roce 2012 jsme jako jeden z prvních nadačních fondů v ČR získali „Známku kvality“ udělenou Fórem dárců.



Koncem roku 2020 jsme se stali členy Aliance odpovědných pořadatelů veřejných sbírek, což je neformální nezávislá iniciativa, která si klade za cíl sdružovat ty organizace, kterým záleží na vysoké kvalitě dárcovství u nás a zavazují se dodržovat etické principy, které dávají jistotu jak dárcům, tak i obdarovaným.

Od ledna 2009 nás můžete podpořit prostřednictvím dárcovské SMS.

Pošli jednorázovou dárcovskou SMS ve tvaru



DMS PROHOSPICE 30
nebo
DMS PROHOSPICE 60
nebo
DMS PROHOSPICE 90
na telefonní číslo **87 777**

Pošli dlouhodobou dárcovskou SMS ve tvaru

DMS TRV PROHOSPICE 30
nebo
DMS TRV PROHOSPICE 60
nebo
DMS TRV PROHOSPICE 90
na telefonní číslo **87 777**

Cena DMS je 30 nebo 60 nebo 90 Kč,
NF Umění doprovázet obdrží 29 nebo 59 nebo 89 Kč.
Více informací na www.darcovskasms.cz.

Obsah:

Slovo zakladatelky a předsedkyně správní rady Nadačního fondu Umění doprovázet	1
Poslání a cíle nadačního fondu	2–3
Historie a činnost nadačního fondu v roce 2020	4–8
Rozdělené nadační prostředky v letech 2007–2020	9
Přehled poskytnutých darů v letech 2007–2020	9
Naše projekty	10–12
Mapa podpořených hospiců	13
Hospodaření za rok 2020	14
Výkaz zisků a ztrát	15
Rozvaha	16
Příloha k účetní závěrce za rok 2020	17–18
Revizní zpráva	19
Poděkování sponzorům	20



Vážení a milí přátelé,

rok 2020 byl všeobecně poznamenán koronavirovou krizí. Byl to velmi těžký rok, který nám přinesl změny, o kterých jsme ani netušili, že mohou nastat. Náš život se změnil, zaběhnuté koleje každodenních činností dnes vypadají zcela jinak. Najednou si všichni daleko více uvědomujeme hodnoty, které se nám zdály být tak samozřejmé, a které jsou v tuto chvíli omezené. Hodnoty jako jsou naše zdraví, možnost setkávat se, cestovat, vzdělávat se, účastnit se společenských či sportovních akcí.

S určitými obavami jsem proto očekávala, jak tato situace ovlivní další vývoj našeho nadačního fondu. A jsem ráda, že mohu říci, že se nám i v tomto těžkém roce podařilo zachovat stejný rozsah poskytnutých darů jako v letech minulých a finančně i materiálně podpořit řadu českých hospiců, kterým jsme tak pomohli v jejich péči o umírající pacienty, což je hlavním posláním nadačního fondu.

Mám z toho velkou radost a upřímně děkuji vám všem, kteří jste nám i v době krize zachováli přízeň a finančně nás podpořili. Těší mě, že je

mezi námi stále mnoho těch, kterým není lhostejný osud ostatních a snaží se pomáhat. Díky vaší podpoře tak můžeme již patnáctým rokem pomáhat českým hospicům udržet si vysokou kvalitu poskytovaných služeb a zároveň se podílet na rozvoji paliativní péče v České republice. Mnohokrát vám děkuji, že jste s námi.

Loňský rok nám mnohé vzal, ale zároveň i potvrdil, že společně jsme schopni zvládnout mnohé, což mě naplňuje nadějí, že vše se v dobré obrátí a návrat do běžného života přijde již brzy.

Přeji vám pevné zdraví a vše dobré po celý rok 2021.

HANA HARÁKOVÁ
zakladatelka
a předsedkyně
správní rady
Nadačního fondu
Umění doprovázet



POSLÁNÍ A CÍLE nadačního fondu

Zlepšení informovanosti veřejnosti o hospicích a hospicovém hnutí v ČR

Téměř všichni si přejeme jednou zemřít doma. Vypovídají o tom reprezentativní výzkumy české společnosti, provedené opakovaně Cestou domů ve spolupráci se společností STEM/MARK (doma si přeje dožít 78 % z nás). Přesto umíráme právě tam, kde si to skoro nikdo z nás nepřeje – v nemocnicích, léčebnách dlouhodobě nemocných, domovech důchodců či v dalších institucích.

V České republice ročně zemře asi sto tisíc lidí. V lůžkových hospicích, kterých u nás funguje již sedmnáct, končí svůj život kolem 3% umírajících. Přitom jde o prostředí, které zaručuje těžce nemocnému pacientovi, že nebude trpět nesnesitelnou bolestí, bude vždy respektována jeho lidská důstojnost a v posledních chvílích svého života nezůstane osamocen. O pacienta je zde postaráno nejen po stránce fyzické, ale jsou uspokojovány i jeho potřeby psychické, sociální a spirituální. Paliativní péče, která je pacientovi v hospici poskytována, dokáže nejen úspěšně zvládat bolest, ale i další symptomy závěrečných stadií těžkých onemocnění.

**SOUSTAVNOU MEDIALIZACÍ CHCEME
INFORMOVANOST VEŘEJNOSTI O HOSPICÍCH
A HOSPICOVÉM HNUTÍ V ČR ZLEPŠIT.
UVĚDOMUJEME SI, ŽE POTŘEBNÉ INFORMACE,
KTERÉ SE DOSTANOU K TĚŽCE NEMOCNÉMU
PACIENTOVÍ A JEHO RODINĚ VČAS, JSOU
K NEZAPLACENÍ.**

Materiální podpora stávajících a nově vznikajících hospiců v ČR

Kolébku hospicového hnutí je Velká Británie, kde paní Cecily Saunders již v 60. letech minulého století založila první moderní hospic. Od té doby se hospicové hnutí ve světě šíří velmi rychle. V České republice byl první hospic otevřen v roce 1995 v Červeném Kostelci. Velkou zásluhu na jeho založení měla MUDr. Marie Svatošová, zakladatelka hospicového hnutí v ČR.

Po Hospici Anežky České v Červeném Kostelci následovalo šestnáct dalších – Hospic Štras-

burk v Praze Bohnicích (1998), Hospic sv. Lazara v Plzni (1998), Dům léčby bolesti s hospicem sv. Josefa v Rajhradě u Brna (1999), Hospic sv. Štěpána v Litoměřicích (2001), Hospic na sv. Kopečku v Olomouci (2002), Hospic sv. Alžběty v Brně (2004), Hospic Citadela ve Valašském Meziříčí (2004), Hospic v Mostě (2005), Hospic sv. Jana N. Neumanna v Prachaticích (2005), Hospic sv. Lukáše v Ostravě (2007), Hospic Dobrého Pastýře v Čerčanech (2008), Hospic Smíření v Chrudimi (2009), Hospic Malovická v Praze 4 (2010), Hospic Frýdek – Místek (2010), Hospic sv. Zdislavy v Liberci (2016) a Hospic archanděla Rafaela v Nejdku u Karlových Varů (květen 2018). Lůžkový hospic už chybí pouze na Vysočině.

Vedle lůžkových hospiců se v poslední době u nás také velmi rychle rozrůstá síť mobilních hospiců, které umožňují těžce nemocnému člověku prožít poslední chvíle svého života doma, mezi svými nejbližšími. Paliativní medicína se dostává i do českých nemocnic, kde stále umírá největší počet lidí.

**FINANČNÍ ČI MATERIÁLNÍ POMOCÍ
PODPORUJEME NEJEN STÁVAJÍCÍ,
ALE ZEJMÉNA TY NOVĚ VZNIKAJÍCÍ HOSPICE.
PŘÁLI BYCHOM SI, ABY PALIATIVNÍ
PÉČE BYLA DOSTUPNÁ VŠEM
A STALA SE SAMOZŘEJMOU SOUČÁSTÍ
NAŠEHO ŽIVOTA.**

Podpora vzdělávání odborného personálu v oblasti hospicové a paliativní péče

Hospic je nestátní zdravotnické zařízení, které řeší nejen tělesné potřeby vážně nemocných pacientů, ale také jejich potřeby psychické, sociální a spirituální. Pacientovi je v hospici poskytována péče podle zásad paliativní medicíny, jejímž cílem je dosažení co možná nejlepší kvality života i v jeho závěrečné fázi. Hospic umožňuje nevyléčitelně nemocným prožít závěr svého života důstojně, bez zbytečné bolesti, v kruhu svých nejbližších. O pacienty se zde stará odborný personál, který tvoří lékaři, zdravotní sestry, ošetřovatelé, sociální pracovníci, psycholog a duchovní. Ti se věnují nejen pacientům, ale je-li třeba i jejich rodinám a přátelům. Jejich práce je vysoce odborná a nemůže ji dělat každý. Je to práce náročná nejen fyzicky, ale hlavně psychicky, s hrozbou syndromu vyhoření. K jeho prevenci slouží zejména pravidelné týmové supervize pro zaměstnance, ale také neustálé vzdělávání, a to nejen v oblasti odborné, ale také v oblasti komunikace, psychologie a v oblasti duchovní.

**CHCEME PODPOROVAT VZDĚLÁVACÍ AKTIVITY,
KTERÉ PŘÍSPĚJÍ KE VZDĚLÁVÁNÍ A ZVÝŠENÍ
ODBORNOSTI ZAMĚSTNANCŮ V HOSPICI.**



HISTORIE A ČINNOST nadačního fondu v roce 2020

Nadační fond Umění doprovázet byl založen 7. července 2006 za účelem podpory rozvoje hospicového hnutí v České republice. Zakladateli nadačního fondu jsou manželé Hana a Bohumil Harákoví. Výkonným orgánem nadačního fondu je správní rada, jejíž předsedkyní byla v roce 2006 zvolena paní Hana Haráková. Dalšími aktivními členy správní rady jsou Ing. Bohumil Harák, pan Miloslav Slaba a JUDr. Petr Holzner. Kontrolním orgánem nadačního fondu je revizor, kterým je Ing. Jan Kruliš.

Od roku 2009 je Nadační fond Umění doprovázet řádným členem Asociace nadačních fondů Fóra dárců. V roce 2010 jsme se zařadili mezi prověřené organizace, které můžete podpořit v rámci projektu Darujspravne.cz, což je jediný a unikátní portál Fóra dárců propagující odpovědné dárcovství v ČR, a to online. Bližší informace naleznete na **www.darujspravne.cz**.

V roce 2012 jsme jako jeden z prvních nadačních fondů v České republice získali **Známku kvality**, udělenou Fórem dárců, což vnímáme nejen jako ocenění naší dosavadní práce, ale také jako dobrou zprávu pro všechny naše současné i budoucí dárcce, které můžeme s čistým svědomím ujistit, že jejich dary jsou skutečně využity v souladu s jejich určením. Koncem roku 2020 jsme Známku kvality opět obhájili na další dva roky.

V roce 2013 jsme rozšířili naši činnost o poradenskou linku, která zajišťuje Odborné sociální poradenství pro těžce nemocné, jejich rodiny a blízké.

Jedná se o registrovanou sociální službu podle zákona 108/2006 Sb., o sociálních službách, která je personálně zajištěna dvěma odbornými pracovníci. Poskytované sociální a odborné poradenství je určeno těžce nemocným lidem, kteří trpí nevyléčitelnou chorobou v pokročilém stadiu onemocnění, u nichž byly vyčerpány všechny dostupné možnosti léčby vedoucí k uzdravení a nastupuje léčba paliativní, zaměřená na léčbu bolesti a na tlumení dalších nepříjemných symptomů, které toto stadium nemoci provázejí. Poradenství je poskytováno zdarma a anonymně uživatelům z celé ČR. Klient může kontaktovat pracovníky poradny na mobilním telefonu 604 414 346 nebo pomocí elektronické pošty **poradna@umenidoprovazet.cz**.

Začátkem roku 2018 jsme při nadačním fondu otevřeli **Půjčovnu kompenzačních pomůcek**, kde nabízáme řadu pomůcek, které umožňují těžce nemocnému člověku zůstat v domácím prostředí a zároveň mu zaručí potřebnou péči. Zapůjčením pomůcky tak přispíváme ke zvýšení samostatnosti pacienta i k zajištění maximálního možného komfortu a kvality jeho života. Pomůcky lze objednat pouze telefonicky na čísle **605 071 663**. Adresa půjčovny je: **Havlíčková 1155, 271 01 Nové Strašecí**.

Koncem roku 2020 jsme se stali členy Aliance odpovědných pořadatelů veřejných sbírek, což je neformální nezávislá iniciativa, která si klade za cíl sdružovat ty organizace, kterým záleží na vysoké kvalitě dárcovství u nás a zavazují se dodržovat etické principy, které dávají jistotu jak dárcům, tak i obdarovaným.



Finanční dar ve výši **30 tisíc Kč** jsme v úterý 7. ledna 2020 předali zástupcům **Hospice Sv. Jiří v Tachově**. Dar byl určen na nákup lineárního dávkovače léků pro nevyléčitelně nemocné klienty tohoto hospice. ●

V úterý 28. ledna 2020 jsme navštívili **domácí hospic Sdílení v Telči** a jeho zástupcům předali finanční dar ve výši **21 229 Kč** na nákup kyslíkového koncentrátoru, který pomáhá zejména pacientům s dýchacími potížemi. ●



V pondělí 17. února 2020 jsme se zúčastnili natáčení speciálního dílu soutěžního pořadu České televize **Kde domov můj**, který moderuje Aleš Háma. Za nadační fond soutěžil tým ve složení Ing. Bohumil Harák – člen správní rady, pan Miloslav Slaba – člen správní rady a houslový virtuos Jaroslav Svěcený jako patron fondu. Vítězem se stal pan Miloslav Slaba, který pro nadační fond vyhrál krásných 20 tisíc Kč. Přímý přenos charitativního pořadu byl odvysílán v úterý 9. června 2020. Během soutěžního večera jsme obdrželi celkem 1 334 dárcovských SMS a získali

76 156 Kč. ●



Na základě naší žádosti nám společnost Procter & Gamble – Rakona v Rakovníku věnovala finanční dar ve výši **50 tisíc Kč** na nákup kompenzačních pomůcek do naší **půjčovny v Novém Strašecí**. Dar jsme převzali v sobotu 22. února 2020 z rukou generálního ředitele pana Tomáše Andraščíka na 50. jubilejním reprezentačním plese. ●



Finanční dar ve výši **23 tisíc Kč** jsme v úterý 10. března 2020 osobně předali ředitelce **Hospice Dobrého Pastýře v Čerčanech**. Dar byl určen na nákup kardiackého křesla pro imobilní pacienty hospice. ●



V úterý 12. května 2020 jsme navštívili **Hospic sv. Zdislavy v Liberci** a jeho ředitelce předali finanční dar ve výši **32 803 Kč** na nákup pěti anti-dekubitních matrací do půjčovny kompenzačních pomůcek, která při hospici funguje. ●



V rámci projektu Tesco „**Vy rozhodujete, my pomáháme**“ jsme se umístili na 1. místě a od Nadačního fondu Tesco získali **30 tisíc Kč**, za které jsme do naší půjčovny kompenzačních pomůcek zakoupili kyslíkový koncentrátor, mechanický invalidní vozík, čtyřkolové chodítko a umyvadlo na mytí hlavy. ●



V rámci programu **ČSOB pomáhá regionům** byl náš projekt **Pomoc pečujícím rodinám na Rakovnicku** vybrán mezi čtyři projekty Středočeského kraje, který mohli lidé podpořit. Celkově jsme získali **49 875 Kč** a do naší půjčovny kompenzačních pomůcek zakoupili dva kyslíkové koncentrátory a jednu polohovací postel. ●



Ve středu 1. července 2020 jsme v **Novém Strašci** přivítali zástupce Vojské sekce Stálé delegace při NATO a EU, kteří nám slavnostně předali šek v hodnotě **4 196 euro (104 325,15 Kč)**. Finanční dar je určen na nákup přístrojů a zdravotnických pomůcek pro české hospice. ●



Finanční dar ve výši **34 tisíc Kč** jsme ve čtvrtek 9. července 2020 předali **Hospici sv. Jana N. Neumanna v Prachaticích**. Ten jej použil na nákup lineárního dávkovače léků pro těžce nemocné pacienty v domácí péči. ●

Ve středu 26. srpna 2020 jsme navštívili **Hospicovou péči sv. Kleofáše v Třeboni** a její ředitelce předali finanční dar ve výši **20 tisíc Kč**. Hospic z daru zakoupil dvě zdravotní brašny včetně potřebného zdravotnického materiálu. ●



V rámci projektu Právo umírat bezbolestně jsme v úterý 8. září 2020 předali ředitelce **Hospice v Mostě** finanční dar ve výši **20 tisíc Kč** na nákup léků proti bolesti. ●



Finanční dar ve výši **25 tisíc Kč** jsme ve středu 23. září 2020 předali ředitelce **Domácího hospice Athelas v Písku**. Hospic z našeho daru zakoupil polohovací lůžko pro nevyléčitelně nemocné pacienty v domácí péči. ●



V úterý 13. října 2020 jsme navštívili **Domácí hospic Nablízku v Lysé nad Labem** a jeho ředitelce předali finanční dar ve výši **25 tisíc korun** na nákup kyslíkového koncentrátoru pro těžce nemocné pacienty s dýchacími potížemi. Kromě finančního daru jsme hospici předali ještě zcela nový mechanický vozík v ceně **8 900 Kč**. ●

Další finanční dar ve výši **25 tisíc Kč** jsme v pondělí 26. října 2020 předali ředitelce **Hospice Sv. Jiří v Chebu**. Dar byl určen na zakoupení kompenzačních pomůcek do jejich půjčovny. ●





V úterý 10. listopadu 2020 jsme navštívili **Domácí hospic Jordán v Táboře** a jeho ředitelce předali finanční dar ve výši **10 tisíc Kč** na nákup generátoru ozónu. Kromě finančního daru jsme hospici předali ještě zcela nový toaletní a sprchový vozík a čtyřkolové chodítko v celkové hodnotě **9 500 Kč**. ●



V úterý 24. listopadu 2020 jsme navštívili **Domácí hospic Křídla v Sedlčanech** a jeho zástupcům předali zcela nový lineární dávkovač léků, který je velkým pomocníkem při léčbě bolesti. Jeho pořizovací cena je **34 727 Kč**. ●



Tradiční koncert houslového virtuosa Jaroslava Svěceného ve prospěch Nadačního fondu Umění doprovázet jsme kvůli vládním opatřením a koronavirové situaci přenášeli on-line. Jsme rádi, že se nám podařilo i v této těžké době tuto krásnou předvánoční tradici zachovat a těšíme se, že se za rok opět uvidíme osobně. ●

Záznam z koncertu naleznete zde:

[https://www.youtube.com](https://www.youtube.com/channel/UCR9Dt50NO2AvsoVWlhTvZXg)

[/channel/UCR9Dt50NO2AvsoVWlhTvZXg](https://www.youtube.com/channel/UCR9Dt50NO2AvsoVWlhTvZXg)

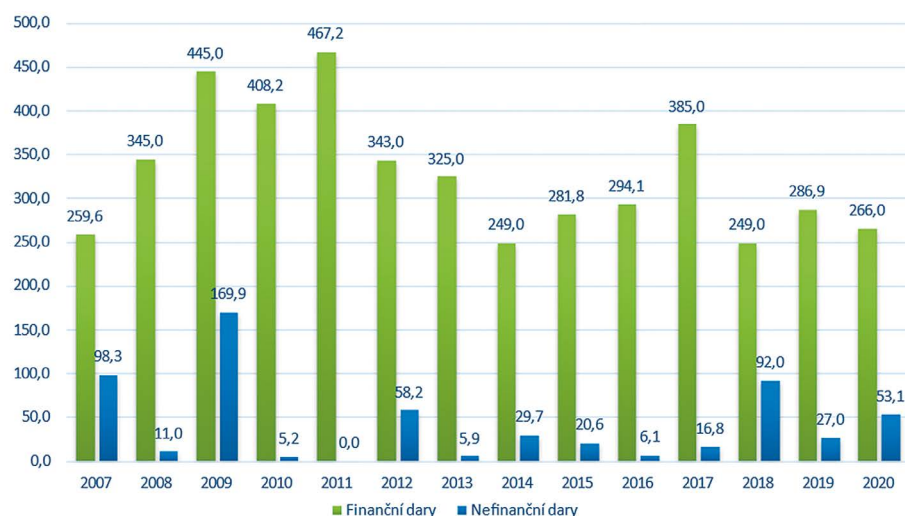


V rámci projektu **TOP ženy Česka 2020** se zakladatelka Nadačního fondu Umění doprovázet paní **Hana Haráková** již **potřetí umístila mezi 25 top ženami v kategorii veřejná sféra**. Slavnostní vyhlášení výsledků prestižního žebříčku TOP ženy Česka 2020 se kvůli koronavirové situaci neuskutečnilo. ●

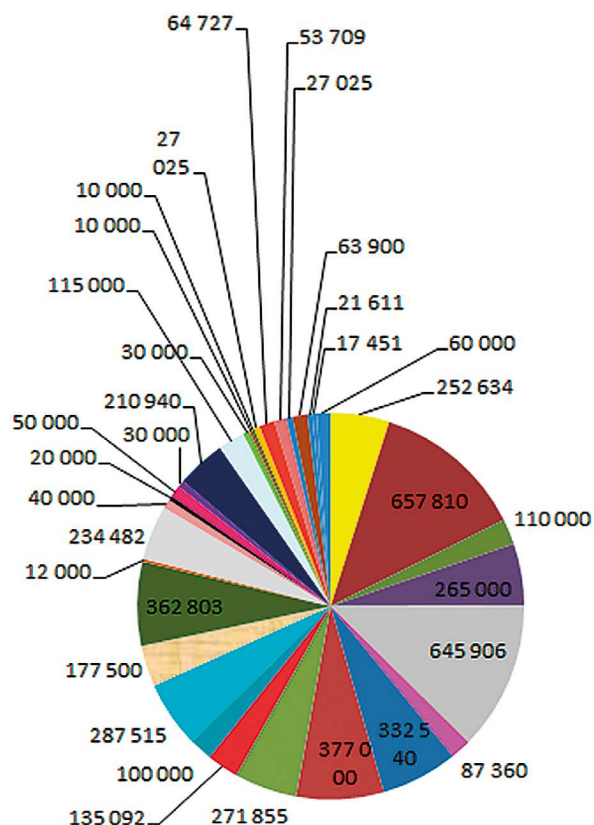
**TOP
ŽENY
ČESKA
2020**

Ty, které mění svět

Rozdělené nadační prostředky v letech 2007–2020 v tis. Kč



Přehled poskytnutých darů v letech 2007–2020



- DLB s hospicem sv. Josefa, Rajhrad
- Hospic sv. Štěpána, Litoměřice
- Hospic na sv. Kopečku, Olomouc
- Hospic sv. Alžběty, Brno
- Hospic sv. Jana N. Neumanna, Prachatice
- Hospic sv. Lukáše, Ostrava – Výškovice
- Hospic Dobrého Pastýře, Čerčany
- Hospic v Mostě
- Hospic Chrudim
- Hospic Anežky České, Červený Kostelec
- Hospic Citadela, Valašské Meziříčí
- Domácí hospic Vysočina, o. p. s.
- Domácí hospic Jordán, Tábor
- Hospic sv. Zdislavy, Liberec
- Domácí hospic Hořovice
- Hospicová péče sv. Kleofáše Třeboň
- Mobilní hospic Ondrášek, o.p.s., Ostrava
- RUAH, o.p.s.
- Domácí hospic Setkání, o.p.s., Rychnov
- Nemocnice Milosrdných sester sv. K. B.
- Hospic sv. Jiří, o.p.s., Cheb
- Domácí hospic Athelas, Písek
- Hospic sv. Lazara, Plzeň
- Plzeňská diecéze CCH
- Mobilní hospic Strom života, Nový Jičín
- Domácí hospic Devětsil, Vsetín
- Domácí hospic Křídla, Sedlčany
- Sdílení, o.p.s., Telč
- Domácí hospis Srdcem, z. ú., Kolín
- Domácí hospic Nablízku, z. ú., Lysá n. L.
- Domov – plzeňská hospicová péče, z. ú.
- Hospic svatě Hedviky, o. p. s., Kladno



NAŠE PROJEKTY, které můžete podpořit

Právo umírat bezbolestně

Tímto projektem se Nadační fond Umění doprovázet snaží pomáhat hospicům v oblasti, v níž nelze uplatnit žádná úsporná opatření, a to je **léčba bolesti**. Tu hospice musí a chtějí zvládnout, a to i přesto, že je to stojí značné finanční prostředky. Pomoc našeho nadačního fondu jim umožňuje používat maximálně šetrné lékové formy, které velmi účinně léčí nejen bolest, ale i další symptomy závažných onemocnění.

V roce 2020 jsme v rámci tohoto projektu darovali 20 tisíc Kč Hospicové péči sv. Kleofáše v Třeboni a 20 tisíc Kč Hospici v Mostě.

Od začátku své činnosti předal nadační fond díky tomuto projektu hospicům celkem 914 481,17 Kč.

Pokud chcete tento projekt podpořit, uvádějte, prosím, variabilní symbol **200601**.

Vzdělávání odborného personálu v hospicích

Nadační fond Umění doprovázet podporuje **vzdělávací aktivity**, které přispívají ke vzdělávání a zvýšení odbornosti zaměstnanců v hospicích. Práce v hospici je vysoce odborná a nemůže ji dělat každý. Je to práce náročná nejen fyzicky, ale hlavně psychicky, s hrozbou syndromu vyhoření. K jeho prevenci slouží zejména pravidelné týmové supervize pro zaměstnance, ale také neustálé vzdělávání, a to nejen v oblasti odborné, ale také v oblasti komunikace, psychologie nebo v oblasti duchovní. Finanční prostředky uvolněné na vzdělávání však většinou neodpovídají skutečným potřebám. Nadační fond Umění doprovázet přislíbil hospicům v této oblasti podporu. Chceme se podílet např. na nákupu odborných publikací, přispívat na odborné stáže, kurzy, semináře apod.

Pokud chcete tento projekt podpořit, uvádějte, prosím, variabilní symbol **200602**.

Přístroje a zdravotnické pomůcky

Tímto projektem pomáháme hospicům získávat finanční prostředky na nákup přístrojů a zdravotnických pomůcek, které velkou měrou pomáhají odstranit nejen bolest, ale také další nepříjemné symptomy závěrečných stadií těžkých onemocnění, což je v hospici jedním z prvořadých úkolů. Jedná se např. o automatická polohovací lůžka, antidekubitní matrace, lineární dávkovače léků, kyslíkové koncentrátory, odsávačky nebo invalidní a toaletní vozíky. Snažíme se získávat finanční prostředky nejen pro již fungující hospice, ale především pro nově vznikající a od roku 2011 jsme naši pomoc rozšířili i na domácí hospicovou péči, která umožňuje těžce nemocnému člověku prožít poslední dny svého života v domácím prostředí, mezi svými nejbližšími.

V roce 2020 jsme v rámci tohoto projektu předali 30 tisíc korun Hospici Sv. Jiří v Chebu na nákup lineárního dávkovače léků do pobočky v Tachově, 21 229 korun Domácímu hospici Sdílení v Telči na pořízení kyslíkového koncentrátoru, 23 tisíc korun Hospici Dobrého Pastýře v Čerčanech na nákup kardiackého křesla, 32 803 korun Hospici sv. Zdislavy v Liberci na pořízení 5 ks antidekubitních matrací, 34 tisíc korun Hospici sv. Jana N. Neumanna v Prachaticích na nákup lineárního dávkovače léků, 25 tisíc korun Domácímu hospici Athelas v Písku na zakoupení polohovacího lůžka, 25 tisíc korun Domácímu hospici Nablízku v Lysé nad Labem na zakoupení koncentrátoru kyslíku, 25 tisíc korun Hospici Sv. Jiří v Chebu na nákup kompenzačních pomůcek do půjčovny, 10 tisíc korun Domácímu hospici Jordán v Táboře na nákup generátoru ozónu.

Od začátku své činnosti předal nadační fond díky tomuto projektu celkem 3 445 652,83 Kč.

Pokud chcete tento projekt podpořit, uvádějte, prosím, variabilní symbol **200605**.

Světový den hospice a paliativní péče

Světový den hospice a paliativní péče symbolicky spojuje hospice a zařízení paliativní péče po celém světě. Hlavním smyslem Světového dne hospice je nejen zlepšit informovanost veřejnosti o hospicích a paliativní péči, ale také získat finanční prostředky pro jejich činnost. Nikde na světě není tato péče zcela hrazena pojišťovnami a nikde se tudíž neobejde bez pomoci dobrovolníků a darů štedrých a laskavých lidí. V roce 2020 se Světový den hospice

a paliativní péče konal v sobotu 10. října, v roce 2021 jej oslavíme v sobotu 9. října.

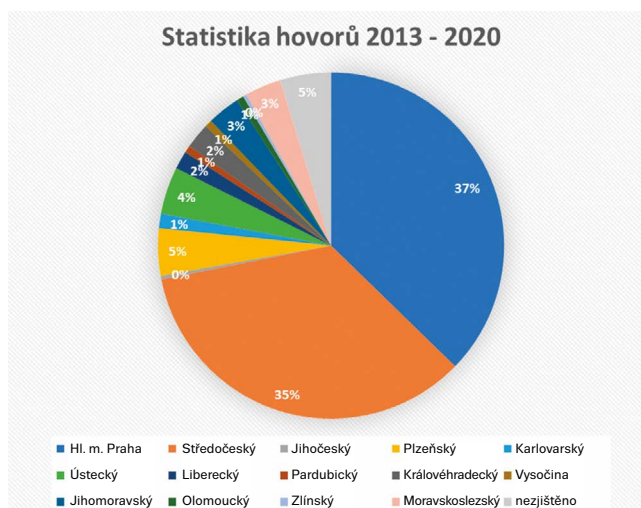
Kvůli vládním nařízením a koronavirové situaci v ČR jsme v roce 2020 nemohli uspořádat žádnou kulturní akci.

Pokud chcete tento projekt podpořit, uvádějte, prosím, variabilní symbol **200802**.

Sociální a odborné poradenství pro těžce nemocné, jejich rodiny a blízké

Od ledna 2013 jsme zahájili provoz poradenské linky pro ty, kteří trpí nevyléčitelným onemocněním, jejich rodiny a blízké. Poradna poskytuje informace o dostupnosti hospicové paliativní péče v místě bydliště klienta, podmínkách pro péči o rodinného příslušníka doma, možnosti zapůjčení zdravotních a kompenzačních pomůcek. Klienti získávají informace také o návazných zdravotně sociálních službách vhodných pro terminálně nemocné, o sociálních dávkách a příspěvcích v nepříznivé situaci nemocného. Služeb poradny mohou využít i odborníci ze zdravotních a sociálních služeb, obcí, státní správy. Poradenství je poskytováno zdarma a anonymně klientům z celé ČR. Klient může kontaktovat pracovníky poradny na mobilním telefonu **604 414 346** nebo pomocí elektronické pošty **poradna@umenidoprovazet.cz**. V souvislosti s otevřením půjčovny kompenzačních pomůcek poskytujeme i osobní poradenství v kanceláři nadačního fondu.

Pokud chcete tento projekt podpořit, uvádějte, prosím, variabilní symbol **201301**.



Půjčovna kompenzačních pomůcek

Pro zajištění maximálního možného komfortu a kvality života jsou pro nemocného i jeho pečující důležité kompenzační pomůcky. Pomáhají při předcházení různých komplikací, jako jsou proleženiny, dušnost, bolest a zároveň přispívají ke zvýšení samostatnosti pacienta. K zapůjčení nabízíme například polohovací lůžka, antidekubitní matrace, kyslíkové koncentrátory, lineární dávkovače léků, toaletní vozíky, invalidní vozíky, chodítka a další. Poradenské služby poskytujeme zcela zdarma, za zapůjčení pomůcky účtujeme minimální poplatek, který pokrývá režijní náklady na pomůcku. Pomůcku je možné objednat **pouze telefonicky na čísle 605 071 663**. Aktuální

přehled pomůcek, podmínky a ceník půjčovného naleznete na našich webových stránkách www.umenidoprovazet.cz.

V roce 2020 si kompenzační pomůcky půjčilo 20 klientů z řad veřejnosti. Celkový počet výpůjček byl 23. Délka výpůjčky byla různá. U dlouhodobě nemocných klientů bývá delší, v řádech měsíců i roků. Těžce nemocní klienti využívají pomůcku v řádech několika týdnů. Příjmy za nájem v roce 2020 činily celkem 48 035 Kč.

Pokud chcete tento projekt podpořit, uvádějte, prosím, variabilní symbol **201801**.



A map of the island of Sardinia, Italy, showing the locations of 38 numbered archaeological sites. The sites are distributed across the island, with some numbers appearing in multiple locations. The map is color-coded by region: orange for the north, yellow for the center, and green for the south. The coastline is marked with a thick orange line.

The numbered sites are as follows:

- 1: North-eastern coast
- 2, 14, 38: Central-eastern area
- 3, 31: Central-western area
- 4: South-eastern area
- 5: North-central area
- 6: South-eastern area
- 7: South-eastern area
- 8: South-eastern area
- 9: North-central area
- 10: South-western area
- 11: Eastern coast
- 12: Central-eastern area
- 13: Central-eastern area
- 15: Eastern coast
- 16, 18: North-central area
- 17: North-western coast
- 19: Central-eastern area
- 19a: South-eastern area
- 20: South-central area
- 21: South-central area
- 22: Central-western area
- 23: Central-eastern area
- 24: Eastern coast
- 25: North-eastern coast
- 26: North-western coast
- 26a: Central-western area
- 27: Central-eastern area
- 28: South-western area
- 29: South-central area
- 30: South-eastern area
- 32: Central-eastern area
- 33: Central-eastern area
- 34: Central-eastern area
- 35: Eastern coast
- 36: Eastern coast
- 37: Central-eastern area

- Lůžkové hospice
Domácí hospicová péče
Paliativní lůžka v nemocnici

HOSPODAŘENÍ za rok 2020

Nadační fond hospodařil v roce 2020 se ziskem 168,8 tis. Kč (v roce 2019 zisk 296 tis. Kč, v roce 2018 ztráta 67 tis. Kč), finanční situace fondu se proti předchozímu roku vylepšila – finanční majetek (hotovost a peněžní prostředky na účtech) k 31. 12. 2019 byl ve výši 1.679 tis. Kč, k 31. 12. 2020 ve výši 2.077 tis. Kč.

Příjmy celkem 1.945 tis. Kč

Nadačnímu fondu se v r. 2020 podařilo získat od dárců celkem 1.028,1 tis. Kč (v r. 2019 765,5 tis. Kč, v r. 2018 330,1 tis. Kč), z toho dary od fyzických osob činily v r. 2020 340,7 tis. Kč (v r. 2019 115,0 tis. Kč, v r. 2018 157,1 tis. Kč), a dary od právnických osob v r. 2020 687,4 tis. Kč (v r. 2019 650,5 tis. Kč, v r. 2018 173,0 tis. Kč).

Veřejnou sbírkou získal Nadační fond celkem 79,7 tis. Kč (DMS, on-line koncert).

Dalším zdrojem příjmů byly úhrady za půjčovny kompenzačních pomůcek ve výši 48,0 tis. Kč.

Významným zdrojem financování pak bylo poskytnutí dotace z MPSV na provoz sociální poradenské linky ve výši 789,0 tis. Kč.

Výdaje celkem 1.776,2 tis. Kč

Výdajová strana hospodaření obsahovala výdaje spojené s fungováním fondu, jeho poradenské linky a půjčovny kompenzačních pomůcek, tj. zejména výdaje za poštovné, telefonní poplatky a připojení k internetu, tisk výroční zprávy a propagačních materiálů, poplatky za webhosting a doménu nadačního fondu, nájem kanceláří, spotřeba energií, poplatky banky, náklady na pořádání on-line hudebního benefičního představení, inzerce v médiích, náklady na mzdy, sociální a zdravotní pojištění, odpisy hmotného majetku atd. a dále na dovybavení půjčovny kompenzačních pomůcek, to vše v celkové výši 1.392,0 tis. Kč (v roce 2019 922,3 tis. Kč v roce 2018 567,3 tis. Kč).

Především ale nadační fond poskytl dary (příspěvky) českým hospicům ve výši 319,1 tis. Kč (v roce 2019 313,9 tis. Kč, v roce 2018 341,0 tis. Kč), přičemž nebyl překročen závazný limit 50% režijních nákladů ve vztahu k poskytnutým darům (dosáhl výše 9,8 %).

Účetní závěrka, tj. Výkaz zisků a ztrát, Rozvaha ve zjednodušeném rozsahu a Příloha k účetní závěrce byla po schválení správní radou ověřena revizorem účtů s výsledkem bez závad.

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY ve zkráceném rozsahu

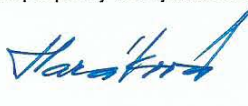
ke dni 31.12.2020
(v celých tisících Kč)

Název, sídlo a právní forma účetní
jednotky
Nadační fond Umění doprovází
Rabasova 730
Nové Strašecí
271 01

Účetní jednotka doručí:
1 x příslušnému finančnímu orgánu

IČO
27574601

Označení	TEXT	Číslo řádku	Činnosti		
			Hlavní	Hospodářská	Celkem
			5	6	7
A.	Náklady	1			
A. I.	Spotřebované nákupy a nakupované služby	2	311		311
A. II.	Změny stavu zásob vlastní činnosti a aktivace	3			
A. III.	Osobní náklady	4	959		959
A. IV.	Daně a poplatky	5	1		1
A. V.	Ostatní náklady	6	355		355
A. VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba a použití rezerv a opravných položek	7	150		150
A. VII.	Poskytnuté příspěvky	8			
A. VIII.	Daň z příjmů	9			
	Náklady celkem	10	1 776		1 776
	Součet A.I. až A.VIII.				
B.	Výnosy	11			
B. I.	Provozní dotace	12	789		789
B. II.	Přijaté příspěvky	13	1 108		1 108
B. III.	Tržby za vlastní výkony a za zboží	14			
B. IV.	Ostatní výnosy	15	48		48
B. V.	Tržby z prodeje majetku	16			
	Výnosy celkem	17	1 945		1 945
	Součet B.I. až B.V.				
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním	18	169		169
	ř. 17 - (ř. 10 - ř.9)				
D.	Výsledek hospodaření po zdanění	19	169		169
	ř. 18 - ř. 9				

Sestaveno dne: 13.02.2021		Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový vzor fyzické osoby, která je účetní jednotkou	
		 	
Právní forma účetní jednotky	Předmět podnikání	Pozn.:	

ROZVAHA
ve zkráceném rozsahu
ke dni 31.12.2020
(v celých tisících Kč)

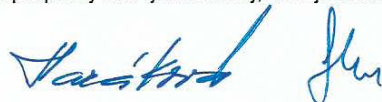
Název, sídlo a právní forma účetní
jednotky
Nadační fond Umění doprovází
Rabasova 730
Nové Strašecí
271 01

Účetní jednotka doručí:
1 x příslušnému fin. orgánu

IČO
27574601

Označení	AKTIVA	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období
a	b	c	1	2
A.	Dlouhodobý majetek celkem	Součet A.I. až A.IV.	301	151
A. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	2		
A. II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	3	385	385
A. III.	Dlouhodobý finanční majetek celkem	4		
A. IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem	5	-84	-234
B.	Krátkodobý majetek celkem	Součet B.I. až B.IV.	1 683	2 084
B. I.	Zásoby celkem	7	1	1
B. II.	Pohledávky celkem	8		
B. III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	9	1 679	2 077
B. IV.	Jiná aktiva celkem	10	3	6
	Aktiva celkem	Součet A. až B.	1 984	2 235

Označení	PASIVA	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období
a	b	c	3	4
A.	Vlastní zdroje celkem	Součet A.I. až A.II.	1 852	2 020
A. I.	Jmění celkem	13	10	10
A. II.	Výsledek hospodaření celkem	14	1 842	2 010
B.	Cizí zdroje celkem	Součet B.I. až B.IV.	132	215
B. I.	Rezervy celkem	16		
B. II.	Dlouhodobé závazky celkem	17		
B. III.	Krátkodobé závazky celkem	18	132	215
B. IV.	Jiná pasiva celkem	19		
	Pasiva celkem	Součet A. až B.	1 984	2 235

Sestaveno dne: 13.02.2021		Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový vzor fyzické osoby, která je účetní jednotkou	
			
Právní forma účetní jednotky	Předmět podnikání	Pozn.:	

PŘÍLOHA K ÚČETNÍ ZÁVĚRCE za rok 2020

(za období od 1. 1. 2020 do 31. 12. 2020)

Název a sídlo účetní jednotky

Nadační fond na podporu rozvoje hospicového hnutí v ČR Umění doprovázet,
Rabasova 730, 271 01 Nové Strašecí

Právní forma účetní jednotky

Nadační fond
IČ: 27574601

Vymezení účelu, pro který byla účetní jednotka zřízena

Podpora rozvoje hospicového hnutí v ČR

Statutární orgány a změny provedené v účetním období

Statutárním orgánem je správní rada ve složení:
Hana Haráková – předsedkyně správní rady
Ing. Bohumil Harák – člen správní rady
Miloslav Slaba – člen správní rady
JUDr. Petr Holzner – člen správní rady
Revizor:
Ing. Jan Kruliš

Informace o zakladatelích:

Zřizovateli nadačního fondu jsou:
paní Hana Haráková a pan Ing. Bohumil Harák

Vklady do vlastního jmění

Majetkový vklad ve výši 10.000 Kč

Účetní období, za které je sestavena účetní závěrka a rozvahový den

Účetní závěrka je sestavena k 31. 12. 2020 za období od 1. 1. 2020 do 31. 12. 2020.

Použité účetní metody

Účetní metody stanovené v §§ 32 až 42b vyhlášky MF ČR č. 504/2002 Sb. nebyly v roce 2020 účetní jednotkou použity.

Způsob zpracování účetních záznamů

ÚJ vede účetnictví podle příslušných ustanovení ZoÚ a zpracovává účetní závěrku ve zjednodušeném rozsahu.

Způsob a místo úschovy účetních záznamů

ÚJ archivuje účetní záznamy v souladu s ustanoveními § 31 ZoÚ ve svém sídle.

Výsledek hospodaření v členění podle hlavní

a hospodářské činnosti a pro účely daně z příjmů
Hospodářský výsledek za hlavní činnost činí zisk 168,8 tis. Kč, z hospodářské činnosti je 0 (žádná hospodářská činnost nebyla prováděna). Daňová povinnost k dani z příjmů je proto nulová, daňové přiznání není podáváno s využitím § 38mb, odst. a), bod 1. zákona č.586/1992 Sb., o daních z příjmů ve znění p.p.

Přehled přijatých darů	Počet dárců:	Celkem:
Dary od fyzických osob jednotlivě do 10 tis. Kč	37	68,8 tis. Kč
Dary od fyzických osob jednotlivě nad 10 tis. Kč	8	272,0 tis. Kč
Dary od právnických osob jednotlivě do 10 tis. Kč		
Dary od právnických osob jednotlivě nad 10 tis. Kč	10	687,3 tis. Kč
*Veřejná sbírka (DMS, koncert)		79,7 tis. Kč
CELKEM		1 107,8 tis. Kč

**Veřejná sbírka:*

Nadační fond Umění doprovázet má povolenou veřejnou sbírku Krajským úřadem Středočeského kraje od 1. 3. 2013 spis. zn. SZ_027933/2013/KUSK na dobu neurčitou za účelem nákupu přístrojů a zdravotnických pomůcek pro těžce nemocné pacienty v hospicích.

Neinvestiční dotace:

Nadační fond Umění doprovázet obdržel na provozování poradenské linky (sociální a odborné poradenství pro terminálně nemocné, jejich rodiny a blízké) na základě své žádosti o dotaci od MPSV ve výši 789 040 Kč, kterou na uvedený účel vyčerpal.

Přehled poskytnutých darů (příspěvků) – celkem 319,1 tis. Kč
z toho:

Finanční dary – celkem 266,0 tis. Kč

Obdarovaný	Účel	Částka v Kč
Hospic sv. Jiří, o. p. s., Cheb	Lineární dávkovač léků	30 000
Domácí hospic Sdílení o. p. s. Telč	Kyslíkový koncentrátor	21 229
Hospic Čerčany, TŘI o. p. s.	Kardiacké křeslo	23 000
Hospic sv. Zdislavy, Liberec	5 ks antidekubitních matrací	32 803
Hospic sv. J. N. Neumanna, Prachatice	Lineární dávkovač léků	34 000
Hospicová péče sv. Kleofáše, o. p. s., Třeboň	Léky na hojení ran a zdrav. materiál	20 000
Hospic v Mostě, o. p. s.	Léky proti bolesti	20 000
Domácí hospic Athelas, Písek	Polohovací lůžko	25 000
Domácí hospic Nablízku, z. ú., Lysá n. Labem	Koncentrátor kyslíku	25 000
Hospic sv. Jiří, o. p. s., Cheb	Kompenzační pomůcky	25 000
Domácí hospic Jordán, o. p. s., Tábor	Generátor ozónu	10 000
CELKEM		266 032

Nefinanční dary – celkem 53,1 tis. Kč

Obdarovaný	Účel	Částka v Kč
Domácí hospic Nablízku, z. ú., Lysá n. Labem	Mechanický vozík Caneo	8 900
Domácí hospic Jordán, o. p. s., Tábor	4kol. chodítko, toal.a sprch. vozík BONN	9 500
Domácí hospic Křídla, Sedlčany	Lineární dávkovač Onyx	34 727
CELKEM		53 127

Průměrný evidenční přepočtený stav zaměstnanců

V roce 2020 zaměstnával nadační fond v souvislosti s provozováním sociální poradenské linky jednoho zaměstnance na DPP, dva zaměstnance na poloviční, resp. čtvrtinový pracovní úvazek, dalšího zaměstnance na poloviční pracovní úvazek v půjčově kompenzačních pomůcek. Průměrný roční přepočtený stav zaměstnanců činil 1,63 osoby.

Osobní náklady na tyto zaměstnance činily 958 871 Kč.

Pravidlo pro omezení nákladů souvisejících se správou nadačního fondu

Ve vazbě na bod IV.2.1 Statutu nadačního fondu nebyla pro uvedené období překročena hranice 50 % pro úhrn režijních nákladů ve vztahu k poskytnutým příspěvkům/darům. Poskytnuté příspěvky/dary byly v roce 2020 ve výši 384,2 tis. Kč, režijní náklady 37,5 tis. Kč, tedy podíl ve skutečnosti činí 9,8 %.

Okamžik sestavení účetní závěrky

13. února 2021

Sestavil:
Ing. Bohumil Harák

.....
Hana Haráková Miloslav Slaba
za statutární orgán účetní jednotky

Revizní zpráva

Na základě povinností uložených příslušnými ustanoveními zákona č.89/2012 Sb., občanský zákoník jsem provedl revizi činnosti a hospodaření Nadačního fondu na podporu rozvoje hospicového hnutí v ČR Umění doprovázet (dále jen „Nadační fond“) za období 1. 1. 2020 – 31. 12. 2020 s tímto výsledkem:

1. Kontrola, zda správní rada Nadačního fondu vykonává působnost podle zákona a ve shodě s nadační listinou i statutem Nadačního fondu

Podle mého názoru veškerá činnost a úkony provedené v přezkoumávaném období byly provedeny v souladu s platnými právními předpisy a se statutem Nadačního fondu.

2. Kontrola plnění podmínek stanovených pro poskytování nadačních příspěvků

Příspěvky poskytnuté Nadačním fondem v účetním období 2020 byly poskytnuty v souladu s účelem Nadačního fondu (bod II.) a s podmínkami pro poskytování příspěvků (bod IV.1.) platného statutu Nadačního fondu.

3. Kontrola účetnictví, roční účetní závěrky a výroční zprávy za rok 2020

Účetnictví Nadačního fondu je vedeno správně a v souladu s platnými účetními předpisy platnými v České republice. Kontrolu účetnictví jsem provedl ověřením úplnosti a průkaznosti všech položek zachycených v účetnictví za přezkoumávané období.

Dále jsem ověřil účetní závěrku Nadačního fondu za rok 2020. Účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz o předmětu účetnictví a finanční situaci Nadačního fondu. Veškeré použité účetní postupy a postupy sestavení účetní závěrky vedou k reálnému obrazu při vykazování aktiv a pasiv, jakož i výsledku hospodaření, a nezastírají jejich skutečný stav.

Údaje uvedené ve výroční zprávě jsou v souladu s výše uvedenými skutečnostmi týkajícími se činnosti Nadačního fondu v roce 2020 a s ověřenou účetní závěrkou za rok 2020.

21. 2. 2021


.....
Ing. Jan Kruliš, revizor

PODĚKOVÁNÍ sponzorům a dárcům

Děkujeme všem našim sponzorům a dárcům, kteří nám pravidelně i nepravidelně finančně přispívají na konkrétní projekty nadačního fondu i na jeho další činnost. Nebýt vás, mnohé z našich aktivit bychom dělat nemohli. S vaší pomocí jsme tak i v roce 2020 pomohli několika lůžkovým i mobilním hospicům vyřešit jejich finanční potřeby a podíleli se na udržení dosavadní vysoké kvality českých hospiců. Děkujeme vám za důvěru a s čistým svědomím všechny dárce ujišťujeme, že obdržené dary jsou skutečně využity v souladu s jejich určením. Důkazem toho je i „Známka kvality“, kterou jsme v roce 2012 získali a koncem roku 2020 ji obhájili na další dva roky.

V roce 2020 nás finančně podpořili:

Dary od fyzických osob jednotlivě do 10 tis. Kč:
Černošek Karel, Ing., Černošková Libuše, Ing., Feinstein Janet, Filipovičová Ludmila, Fodorová Ivana, Fundová Terezie, Grillová Linda, Hesová Jitka, Jaroš Jiří, Jarošová Januše, Jenčík Miroslav, Jiras Jiří, Kadavá Jitka, Mgr., Klosse Vladimír, Kock Te-

reza, Kubeš Libor, Luňáková Gabriela, Mičůchová Jana, Navarčíková Jana, JUDr., Nedvídková Lenka, Nemec Alexandr, Prof. RNDr., PhD., Nováková Markéta, Pedal Milan, Pechač Jan, Pokorná Eva, Priválcová Michaela, Rybová Ivana, Rysová Eva, Ing., Swatek Radana, Syrovátka Jiří, Šaterová Monika, Tománková Věra, Třeštík Michael, Urbanová Jitka, Valter Tomáš, Zárybnický Jaromír

Dary od fyzických osob jednotlivě nad 10 tis. Kč:
Abonyi Adam, Hladík Ladislav, Mgr. Ostřejšová Alena, Radolfová Lenka, Rybička Miloš, Slabová Barbora, Slaba Milan, Ing. Pavel Švarc, MBA, Voleský Jan

Dary od právnických osob jednotlivě do 10 tis. Kč:
GIVT.cz

Dary od právnických osob jednotlivě nad 10 tis. Kč:
ČEPS, a. s., ČSOB, MEGABOOKS CZ, s. r. o., MČ Praha 6, Město Nové Strašecí, MPSV, Nadace Agrofert, Nadace bpd Partners, Nadační fond Tesco, Nadace ČEZ, Zuccherina, a. s.

Děkujeme též všem našim dárcům, kteří nás v roce 2020 finančně podpořili, a přesto si přáli zůstat v anonymitě.

Základní informace o nadačním fondu

Sídlo nadačního fondu:

Rabasova 730, 271 01 Nové Strašecí

Kancelář:

Havlíčková 1155, 271 01 Nové Strašecí

Telefon:

+420 313 572 669, +420 739 227 306

E-mail:

info@umenidoprovazet.cz

Webové stránky:

www.umenidoprovazet.cz

Poradenská linka:

+420 604 414 346

E-mail:

poradna@umenidoprovazet.cz

Půjčovna kompenzačních pomůcek:

Havlíčková 1155, 271 01 Nové Strašecí

Telefon: +420 605 071663

Bankovní spojení:

0397915339/0800 – běžný účet (Česká spořitelna, Rakovník)

94-0397915339/0800 – sbírkový účet (Česká spořitelna, Rakovník)

IČ: 275 74 601

DIČ: CZ 275 74 601

Datová schránka: n3eqzwb



umění
doprovázet

Grafické zpracování:
Grafika Vodička & Dezortová

Tisk:
Tiskárna Omikron Invest s. r. o.